

STRENG VERTROUWELIJK

acc. 9.

ALLEEN VOOR  
SERVICEHANDELAARS

Autoursrechten voorbehouden

# SERVICE DOCUMENTATIE

VOOR HET APPARAAT

## H 207U

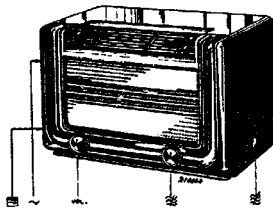
SERVICE AFD.

Tj. Hut [ca.V.] Heu Sal.

1:1 SEP 1947

Wi v.L. Sch. Com. Poel

Beantw.:



1947

VOOR VOEDING UIT GELIJK- EN WISSELSTROOMNETTEN

### ALGEMEEN

#### GOLFGEBIEDEN

K.B.-gebied: 16,6 - 52 m ( 18 - 5,8 MHz)  
M.G.-gebied: 200 - 385 m ( 1,5 - 0,51 MHz)  
L.S.-gebied: 715 - 2000 m (120 - 150 kHz)

#### KNOPPEN

Aan de linkerzijwand:  
boven : netschakelaar  
onder : toonregelaar

Aan de voorkant:  
links : volumeregelaar  
rechts: golflengteschakelaar

Aan de rechterzijwand: afstemknop

#### BUIZEN EN VERLICHTINGSLAMPJES

B2 = Mengbuis UCH 21  
B3 = M.F.- en L.F. versterkerbuis UCH 21  
B5 = Detector en eindbuis UBL 21  
B6 = Gelijkrichterbuis UY1(N)  
L1 en L2 = Verlichtingslampjes 2 x 8095D-00

LUIDSPREKERTYPE: 9678

#### AFMETINGEN

Langte : 43 cm )  
Hoogte : 28 cm ) incl. knoppen  
Breedte : 22 cm )

GEWICHT : 5,7 kg, buizen inbegrepen

#### BANDBREEDTE

- De M.F.-bandbreedte (1:10) is ongeveer 12,5 kHz, gemeten vanaf het stuurrooster g1 van B2.
  - De overall-bandbreedte (1:10) is ca. 11 kHz, gemeten vanaf de antennebus.
- De M.F. is 452 kHz.

#### VERBRUIK

Ca. 28 W. bij 110 V. en ca. 48 W bij 220 V.

In Nederland gedrukt

### VOEDINGSDEELEN

Het apparaat is geschikt voor aansluiting op wissel- en gelijkstroomnetten en is te gebruiken voor de volgende spanningen: 110 V, 125 V, 200V en 225 V.

De omschakeling geschiedt met behulp van een spanningsomschakelaar aan de achterzijde. De kleine tabel op het principieschema, fig.1, toont welke punten van de spanningsomschakelaar bij de verschillende standen doorverbonden zijn. Een vereenvoudigd schema van het voedingscircuit is in fig.2 weergegeven. Gedurende het wissel worden van de gloeidraden van de ontvangersbuizen staat R61 parrallel aan de verlichtingslampjes. Na bekrachtiging van het relais, tengevolge van de stroom door S73, S72 en S71 wordt R61 uitgeschakeld.

### AANSLUITING VAN GRAMMOFOON

Wanneer men een gramfoon gebruikt, moet een aanpassingsgeenheid aangebracht worden. Deze wordt door de Commerce Afdeling geleverd. Aan de achterkant is voor deze aanpassingsgeenheid ruimte opengesteld; fig.6 toont op welke manier deze moet worden gemonteerd en hoe deze is geschakeld.

### BELANGRIJK

Bij het repareren, trimmen of het zoeken naar fouten is het noodzakelijk om bij aansluiting op een wisselstroomnet steeds een transformator met geschieden wikkelingen te gebruiken, waarvan de secundaire wikkeling niet gesard is. Men kan dan het chassis met aarde verbinden. Het aarden van de aardbus is niet voldoende daar tussen chassis en aardbus een condensator is opgenomen. Het codenummer voor een voor dit doel geschikt transformator is in de lijst "GEREEDSCHAPPEN" opgenomen. Bij het aansluiten van het toestel op gelijkstroomnetten moet men op de polariteit letten.

## HET AFREGELLEN VAN DE ONTVANGER

Om het apparaat te trimmen behoort het apparaat niet uitgekast te worden. De trimmers zijn te bereiken als men de bodemplaat verwijderd. Op alle golfbreuken ligt de beschikbare frequentie hoger dan de afstemfrequentie van de voorkringen. Voor gereedschappen nodig bij het trimmen zie "LIJST VAN ONDERDELEN EN GEREEDSCHAPPEN".

## A. M.F.-BANDFILTERS

De M.F.-bandfilters behoeven niet te worden getrimd. Men moet er voor zorgen in gevallen van verslechtering van de M.F.-spoelen, die in de fabriek afgeregeld zijn, dat de bedrading weer in de oude toestand wordt aangebracht.

## B. H.F.- en OSCILLATORRINGEN

## I. K.G.-gebied.

Het K.G.-gebied behoort niet te worden getrimd. Het is daarom bij eventuele verslechtering van de K.G.-spoelen noodzakelijk, deze precies zo te bevestigen en de verbindingen op de zelfde manier aan te brengen als oorspronkelijk het geval was.

## II. M.G.-gebied.

1. 150-mal aanbrengen en de condensator er tegen draaien (minimum-capaciteit).
2. Outputmeter via een trimtransformator op de extra luidsprekerbussen aansluiten.
3. Golflijngteschakelaar op M.G., volumeregelaar op maximum.
4. Gemoduleerd signaal van 1440 kHz via normale kunstantenne toevoeren.
5. Draadtrimmers C38 en C18 (zie fig.5) achtereenvolgens tot maximum output aftrekken.
6. Met kringtestaantekeningen of C18 goed is getrimd. De output moet dalen. Trimmer bijwikkelen wanneer de output bij het inbrengen van ijzer stijgt, en aftrekken wanneer de output bij het inbrengen van koper stijgt.
7. Trimmers C38 en C18 aflakken.

## UITWISSELING EN REPARATIE VAN ONDERDELEN

Bij vele gevallen van repareren en uitwisselen is het niet noodzakelijk het chassis uit te kasten. Na het verwijderen van de bodemplaat kan men de bedrading bereiken.

## UITKASTEN

1. Knoppen losnemen.
2. Schroef waarmee de afstemkabel aan de wijzer bevestigd is losmaken.
3. Afstemkabel van de geleidingschijven nemen en met klemmen aan het huis van de variable condensator vastklemmen.
4. Twee beugeltjes waarmee de kabel voor de verlichtingslampjes aan de kast is bevestigd losschroeven en de verlichtingslampjes verwijderen.
5. De luidsprekerverbindingen lossolueren.
6. Netschakelaar losnemen (2 schroeven), hierna de beugel waarmee het snoer naar de netschakelaar is bevestigd losschroeven.
7. 5 schroeven (3 in de kast en 2 in de beugels) waarmee het chassis aan de bodemplaat is bevestigd losdraaien.
8. Chassis uit de kast trekken, hierbij de zijwanden een beetje naar/buiten buigen teneinde de over de afstemas te komen.
9. Bodemplaat wegnemen.

## UITWISSELING VAN DE VOLVMBREGELAAR OF TOONREGELAAR

Het is hiervoor nodig het chassis uit te kasten, waarna de uitwisseling geen moeilijkheden meer biedt.

## III. L.G.-gebied.

1. 705 kHz in de golfgebiedschakelaar op L.G. en volumeregelaar op maximum.
2. Anode van B2 via een condensator van 25 pF met de antennebus van een hulpontvanger of met de ingangsklemmen van een aperiodysche versterker verbinden. Outputmeter achter hulpapparaat aansluiten.
3. Gemoduleerd signaal van 160 kHz aan de antennebus van het te trimmen apparaat toevoeren.
4. Beide apparaten met behulp van de afstemknop zodanig afstemmen dat de maximum output wordt bereikt.
5. Hulpontvanger of aperiodysche versterker wegnemen. Kortsluiting van C7 opheffen. De afstemknop niet verdraaien.
6. Outputmeter via trimtransformator op de extra luidsprekerbussen aansluiten.
7. Draadtrimmer C49 (zie fig.5) tot maximum output aftrekken en aflakken.

## C. SCHAAL INSTELLEN

1. Golfgebiedschakelaar op M.G.
2. Gemoduleerd signaal van 1154 kHz aan de antennebus toevoeren.
3. Apparaat met behulp van afstemknop precies op dit signaal afstemmen.
4. Wijzer losschroeven en deze precies op 260 m instellen.

## D. TRIMMEN VAN DE M.F.-SPERKRING

1. Golfgebiedschakelaar op M.G., afstemcondensator maximum capaciteit, volumeregelaar op maximum. Outputmeter via trimtransformator aansluiten.
2. Sterk M.F.-signaal van 452 kHz (gemoduleerd) aan de ontvanger toevoeren.
3. C150 trimmen op minimum output.
4. C150 aflakken.

## AFSTEMKABEL en AANDRIJFSNAAR

De loop van de kabel is in fig. 8 aan gegeven. De veer van de aandrijfsnaar ligt over de beugel en is in de aandrijfsnaar vastgemaakt. De lengte van de aandrijfsnaar is 980 mm en de lengte van de afstemkabel is 1552 mm. Bij deze maten is geen rekening gehouden met de lussen zodat men de lengtes iets langer moet nemen.

## UITWISSELING VAN DE SCHAAL

De schaal is met 2 beugels vastgeklemd. De schroef van de linker beugel (van achteren gezien) een paar slagen losdraaien. De rechter beugel en het rechter verlichtingslampje geheel verwijderen. De schaal naar rechts schuiven waarna deze er zonder moeite kan worden uitgenomen.

## ELECTROLYTEN C1 en C2

Voor deze condensatoren is in het chassis een opening met schroefdraad aangebracht zodat de condensatoren niet met behulp van een schroef bevestigd behoeven te worden.

## WIJZER VERNIEUWEN

1. Schaal verwijderen (zie boven).
2. De twee schroeven waarmee de wijzer aan de looper is bevestigd losschroeven.
3. Wijzer uitwisselen.

# ARCHIEF

## LIJST VAN ONDERDELEN EN GEREEDSCHAPPEN

Bij het bestellen steeds vermelden:

1. Codenummer
2. Omschrijving en KLEURCODE
3. Typenummer van het apparaat

Fig.	Pos.	Omschrijving	codenr.
7	1	Kast	A3 362 41.0
		Schaal voor Noord Europa	A3 217 95.0
		Schaal voor Zuid Europa	A3 217 95.0
		Wijzer	A1 350 77.0
7	9	Loper	A1 551 27.1
7	11	Karrelschroef	07 741 06.0
7	13	Geleidingswiel	23 639 04.2
7	13	Bevestigingsbout	07 486 12.0
7	14	Netschakelaar	28 650 25.2
		Kop met knop (kl. 041)	A1 331 22.0
		Bevestigingschroef M2,6x6 voor netschakelaar	07 627 08.0
		Bevestigingschroef voor kop	07 720 77.0
7	15	Spanningsomschakelknop	A1 158 33.0
7	16	Spanningsomschakelplaat	A1 337 78.0
7	18	Buishouder voor B2, B3 en B5	19 231 31.2
7	17	Buishouder voor B6	19 231 22.3
7	19	M.F.-chassis (kl. 111)	23 664 20.8
7	20	H.F.-chassis (kl. 111)	23 664 38.0
7	21	Bevestigingsklembeugel	A1 529 75.4
7	22	Afstemknop (kl. 041)	23 613 55.8
		Knop golfgebiedschakelaar (kl. 041)	A1 329 70.0
		Knop volumeregelaar (041)	23 612 30.0
		Knop toonregelaar (041)	23 610 79.1
7	23	Bevestigingsveerbeugel	28 750 04.1
		Achterwand	A1 158 96.0
		Verlichtingscontact	19 239 07.0
		Verlichtingslamphouder	A1 326 30.1
		As voor volumeregelaar	43 426 08.0

Fig.	Pos.	Omschrijving	Codenr.
		Schakelsegment No.1	49 546 76.1
		No.2	49 546 77.0
		Contactsoldeerstrippen onderlinge aansluiting van de blokken	A1 980 00.3
		Soldeerlip met twee einden	08 532 72.1
		Staaldraad voor afstemkabel	33 635 55.0
		Veer voor afstemkabel	28 740 48.3
		Klembus voor afstemkabel	28 118 58.0
		Rempekbord aandrijftouw	06 806 29.0
		Touwkleus	28 078 61.1
		Veer aandrijftouw	28 740 49.0
		Geleidingsachtf	23 681 39.2
		Bevestigingsstift	A1 847 73.0
		<b>LUIDSPREKER TYPE 9678</b>	
		Felering	25 873 41.0
		Papierenring	28 452 69.0
		Conus	49 981 04.0
		<b>GEREEDSCHAPPEN</b>	
		Service oscillator 1 <sup>st</sup> maal	GM 2882
		Trintransformator	09 992 44.0
		Centraalmaat voor luidspreker	09 992 22.0
		Scheidingstransformator	09 992 50.0
		Kringtestter	A9 862 15.0
			09 991 59.0
		<b>AANVULLING</b>	
		Sierstrip	A3 619 01.0

CONDENSATOREN  
CONDENSATEURS

SPOELEN  
BOBINES

Nr.	Waarde Valeur	Codenummer No. de Code	Prijs Prix
C1	55 uF)	49 031 17.1	
C2	25 uF)		
C3	100 uF	28 185 68.1	
C6	11-490 pF)	28 212 52.0	
C7	11-490 pF)		
C18	32 pF	28 212 06.0	
C19	22 pF	48 406 10/22E	
C20	15 pF	48 406 99/15E	
C34	12 pF	48 406 99/12E	
C38	32 pF	28 212 06.0	
C38a	10 pF	48 406 20/10E	
C40	39 pF	48 406 99/39E	
C47	485 pF	48 406 01/485E	
C49	200 pF	28 212 08.1	
C51		) zie SPOELEN	
C52		) voir BOBINES	
C61			
C62			
C81	3,3 pF	48 406 99/3E3	
C82	82 pF	48 406 10/82E	
C83	22 000 pF	48 750 20/22K	
C85	4 700 pF	48 757 20/47K	
C100	100 pF	48 406 10/100E	
C101	47 000 pF	48 751 20/47K	
C102	400 pF	48 406 20/400E	
C105	150 pF	48 406 20/150E	
C104	35 pF	48 406 10/35E	
C106	1 000 pF	48 757 20/1K	
C107	4 700 pF	48 757 20/47K	
C108	47 pF	48 406 10/47E	
C120	47 000 pF	48 751 20/47K	
C121	47 000 pF	48 750 20/47K	
C122	10 000 pF	48 751 20/10K	
C123	4 700 pF	48 757 20/47K	
C126	2 200 pF	48 751 20/2K2	
C127	47 000 pF	48 750 20/47K	
C128	0,18 uF	48 751 10/180K	
C130	0,1 uF	48 757 20/100K	
C171	22 000 pF	48 756 20/22K	
C141	4 700 pF	48 757 20/47K	
C142	2 200 pF	48 757 20/2K2	
C14	12 pF	48 406 99/12E	
C150		) zie SPOELEN - voir BOBINES	
C119	220 pF	48 406 10/220E	

Nr.	Waarde Valeur	Codenummer No. de Code
S13	3 Ohm )	A3 120 06.0
S14	1 Ohm )	
S17	35 Ohm )	
S18	7 Ohm )	
S19	150 Ohm )	
S20	45 Ohm )	
S33	1 Ohm )	A1 058 33.0
S34	1 Ohm )	
S100	2,5 Ohm )	
S37	2 Ohm )	A1 037 17.4
S38	6,5 Ohm )	
S39	4 Ohm )	
S40	16 Ohm )	
S51	4 Ohm )	
S52	6 Ohm )	A1 037 19.1
C51	103 pF )	
S53	1 Ohm )	
S54	4 Ohm )	A1 037 18.1
S55	6 Ohm )	
C52	103 pF )	
S61	4 Ohm )	A1 037 89.0
S62	6 Ohm )	
S63	4 Ohm )	
S64	6 Ohm )	
C61	103 pF )	
C62	103 pF )	
S71		A1 151 17.3
S72	150 Ohm )	
S73		
S7L	5 Ohm )	A1 000 34.0
S75	5 Ohm )	
S81	1 Ohm )	A1 081 99.1
S82	300 Ohm )	
S83	25 Ohm )	
S110	45 Ohm )	A3 140 02.0
C150	30 pF )	

WEERSTANDEN  
RESISTANCES

Nr.	Waarde Valeur	Codenummer No. de Code
R1	1 200 Ohm	49 362 74.0
R11	0,5 MOhm	49 470 30.0
R21	50 000 Ohm	49 470 49.0
R31	0,47MOhm	48 425 10/470X
R32	15 000 Ohm	48 426 10/15K
R33	15 000 Ohm	48 426 10/15K
R41	22 000 Ohm	48 425 10/22K
R42	0,1 Ohm	48 425 10/100K
R43	47 000 Ohm	48 425 10/47K
R45	0,68MOhm	48 425 10/680K
R46	1,5 MOhm	48 426 10/1M5
R47	0,82MOhm	48 425 10/820K
R48	0,82MOhm	48 425 10/820K
R49	56 Ohm	48 425 10/56E
R50	1,5 MOhm	48 426 10/1M5
R51	56 000 Ohm	48 425 10/56K
R50	100 Ohm	48 425 10/100E
R51	330 Ohm	48 427 10/330E
R52	180 Ohm	49 364 51.0
R53	125 Ohm	
R55	120 Ohm	48 467 05/120E
R56	68 Ohm	48 468 05/68E
R51	47 000 Ohm	48 425 10/47K
R52	0,1M Ohm	48 425 10/100K

STROMEN EN SPANNINGEN BIJ 110V  
COURANTS ET TENSIONS SUR 110V

		Va	Vg2(+L)	Ia	Ig2(+L)
B2	Heptode	100	50	1,2	2,5
	Triode	65		1,5	
	Heptode	100	55	2,1	1,5
	Triode	30		1 0,4	
B5	Pentode	110	100	2L	3
		V	V	mA	mA

Vc1= 120V  
Vc2= 105V  
Ia= 250 mA

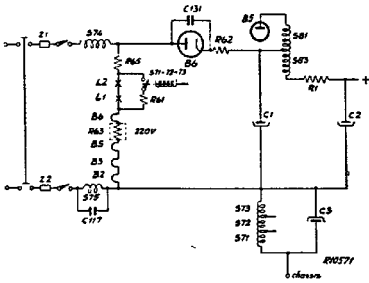
STROMEN EN SPANNINGEN BIJ 220 V  
COURANTS ET TENSIONS SUR 220 V

		Va	Vg2(+L)	Ia	Ig2(+L)
B2	Heptode	150	80	2,5	4
	Triode	100		3	
B3	Heptode	150	80	4	2,5
	Triode	50		1	
B5	Pentode	170	150	45	6

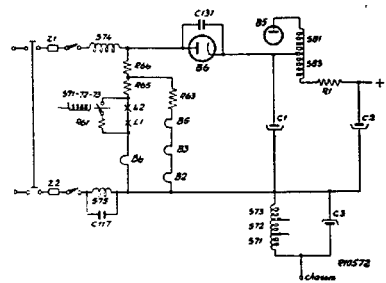
Vc1= 180 V  
Vc2= 160 V  
Ia= 220 mA

# ARCHIVE

200-225V



125V



110V

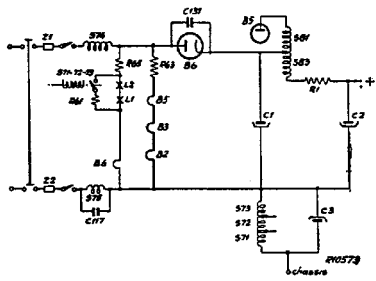
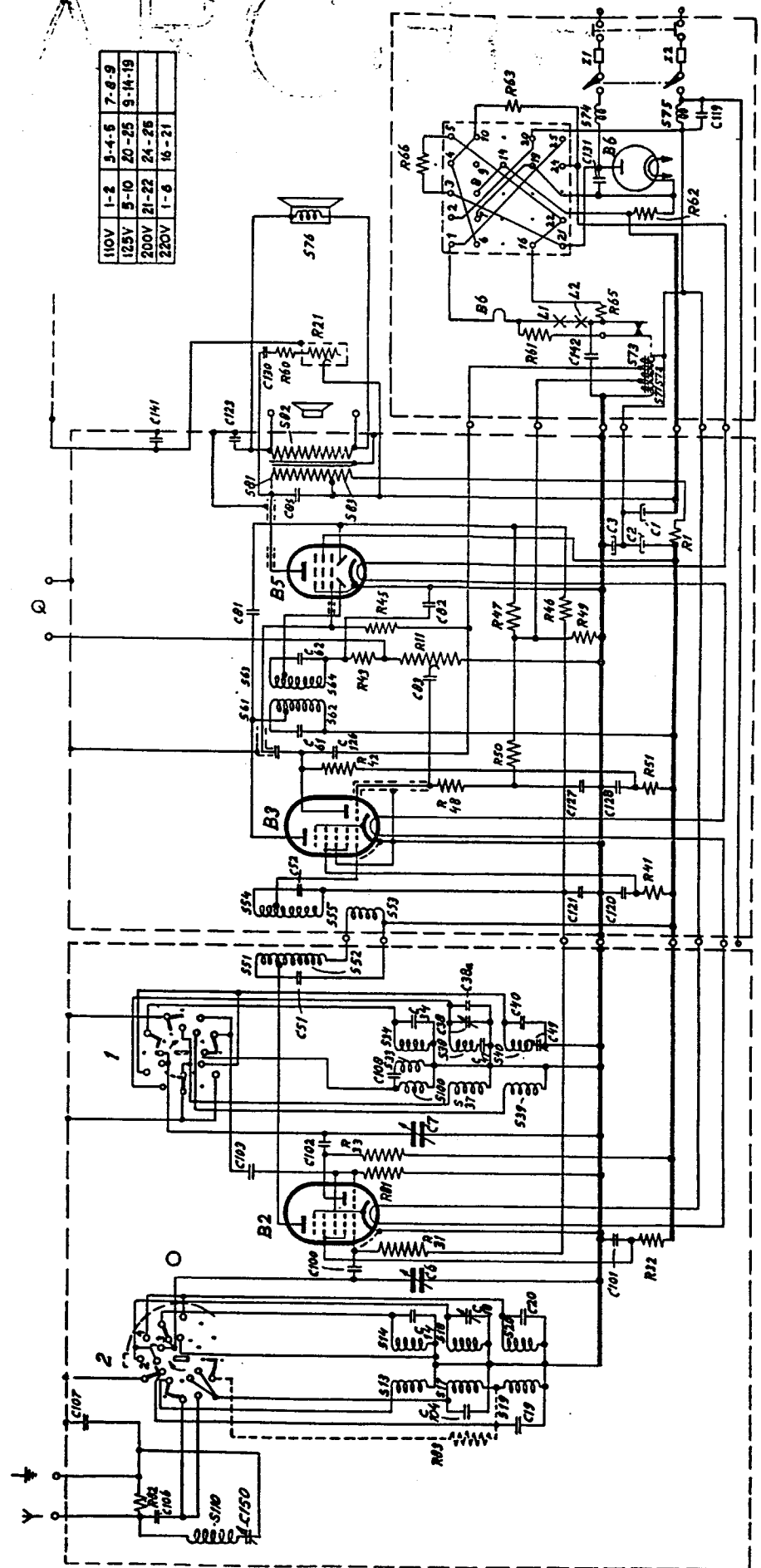


Fig. 2

Verbetering: C117 moet zijn C119  
 Correction: C117 doit être C119  
 Correction: C117 has to be C119

		B2 = UCH21		B3 = UCH21		B5 = UBL21		B6 = ULY1N	
S	110	131719,14,18,20	100,37,9,3,3,4,8,50	51,52	51,53	61,62,63,64	71,72,73	76	76,75
C	106,150	107,19,104	103,102,7	109,77,9,3,4,30,40,30,6,51	52,72,120	127,120,122,125,61	83,62	81,82	130,142
R	82		31,32	61,33	41	43,11,45,47,46,49	3,2,1	85	131,119
						60,21,61,65			62,65

110V	1-2	3-4-5	7-8-9
125V	5-10	20-25	9-14-19
200V	21-22	24-25	
220V	1-6	16-21	



R10561A

Fig. 1

207 U

B2=UCR21	B3=UCR21	B5=UBR21
E.D.C.		
5. 5149 67 40 20 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	F. 123 52 71 3. 20 22 26. 42. 41 51 1.	G. 17 21 62 82 83 41.
C. 81. 31. 24. 24		

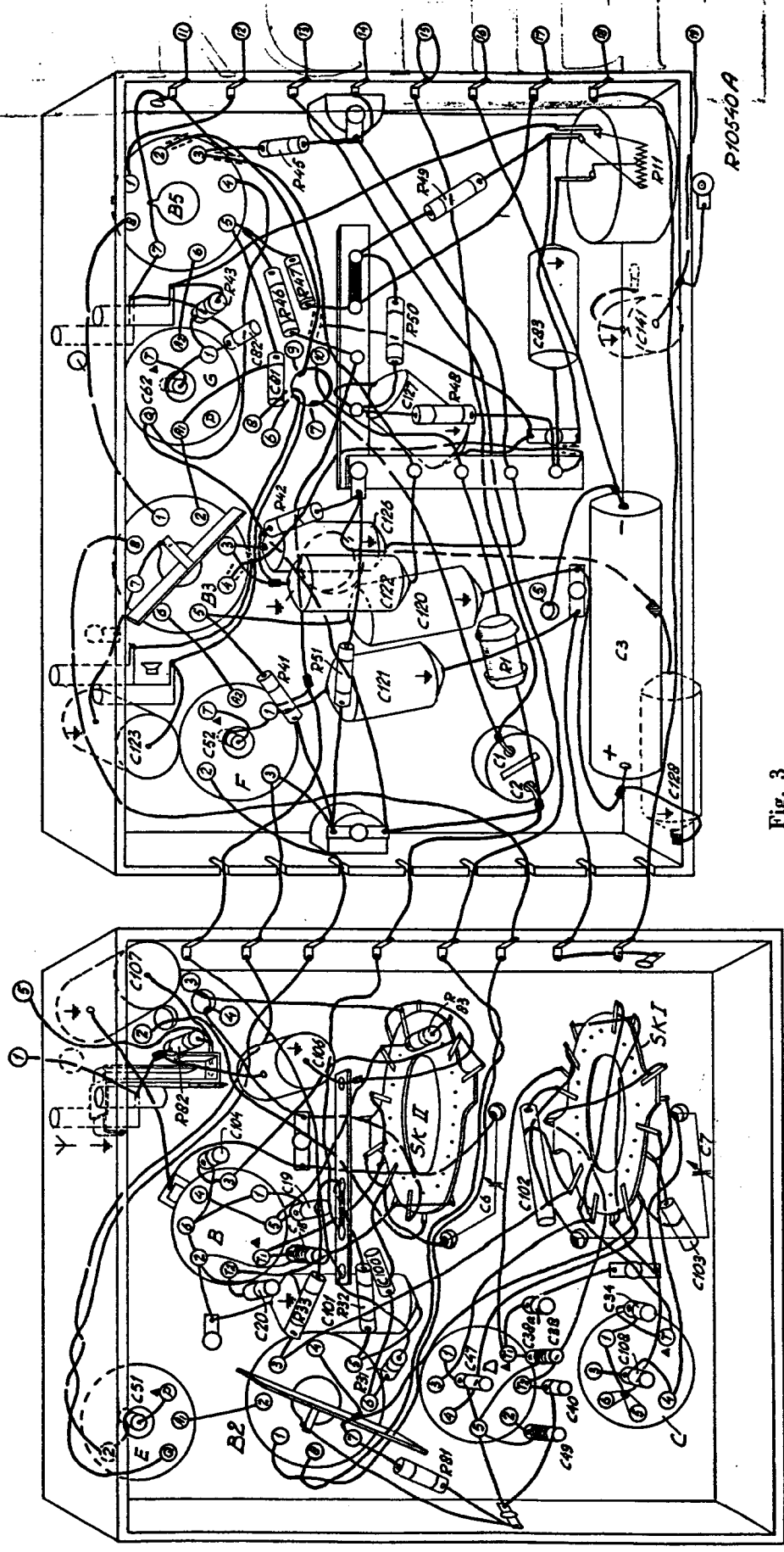


Fig. 3

# ARCHIEF

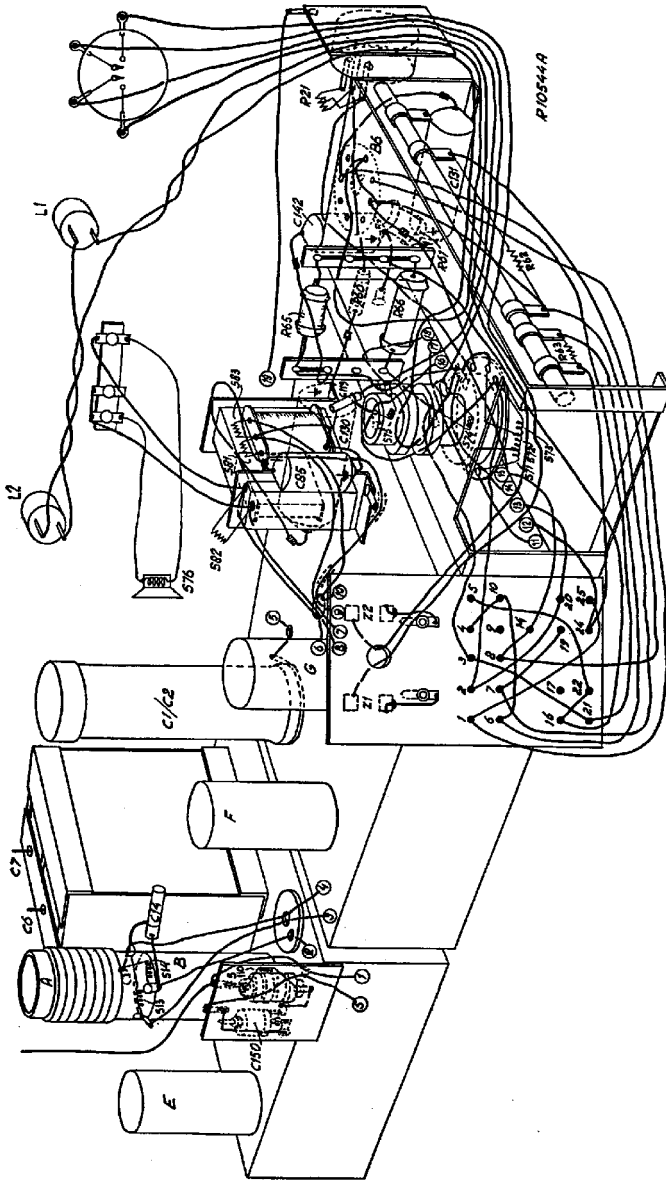
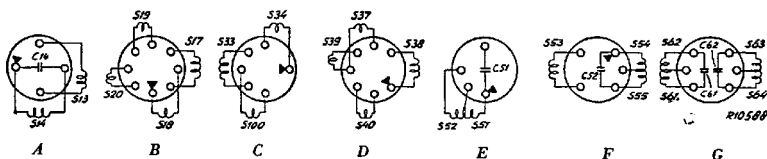
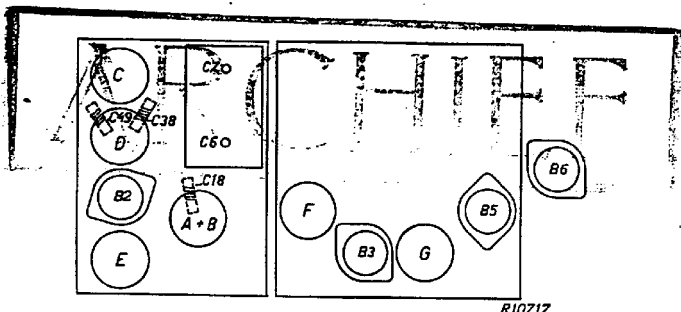


Fig. 4





B2 + B3

B5

B6



UCII 21



UBL 21



UY1 (N)

Fig. 5

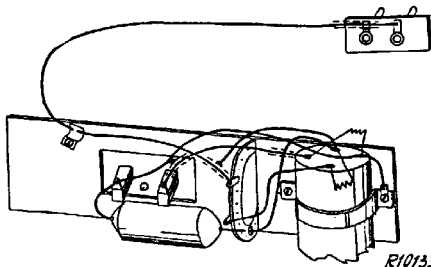
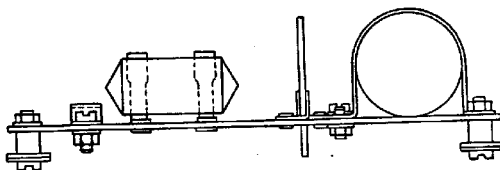


Fig. 6

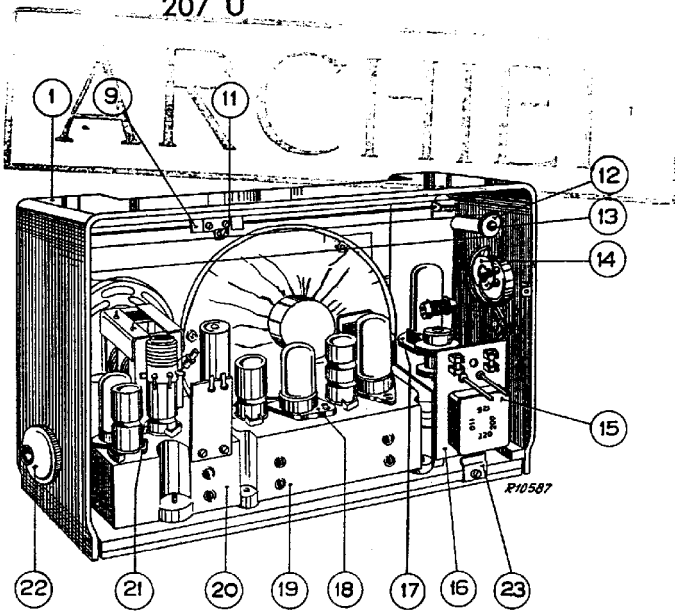


Fig. 7

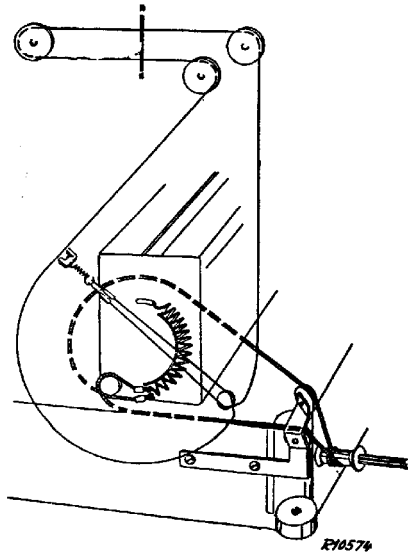


Fig. 8

# GEBRUIKSAANWIJZING

## N.S.F. H 207 U

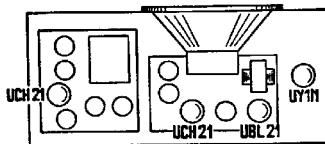
### GELIJKSTROOM-WISSELSTROOM-ONTVANGER

#### INSTALLATIE EN MONTAGE

Het apparaat voorzichtig uit de doos lichten.

##### 1. De plaatsing van de buizen

De achterwand van het toestel wegnemen. De buizen moeten zorgvuldig in de houders worden gezet, zoals nevenstaand is aangegeven. De buizen moeten daarvoor eerst zo worden gedraaid, dat ze gemakkelijk in de houders glijden, waarna ze stevig omlaag kunnen worden gedrukt.



##### 2. Regeling van het toestel voor de spanning van het wisselstroomnet

Aan de achterzijde van het toestel bevindt zich een vierkante meerpolige steker. Deze steker terugtrekken en draaien tot de gewenste spanning onder staat; daarna weer stevig indrukken. (De netspanning staat aangegeven op de electriciteitsmeter.)

Vervolgens wordt de achterwand weer vastgezet, na eerst het veiligheidscontact op de stekerpennen te hebben gedrukt.

#### AANSLUITING VAN HET APPARAAT

Vóór het apparaat op het net wordt aangesloten, moet een antenne worden aangelegd. Deze kan bestaan uit een koperdraad met een lengte van ca. 15 meter. Het is zeer aan te bevelen een buitenantenne te gebruiken en deze zo hoog mogelijk aan te brengen. Alle verbindingen moeten worden gesoldeerd. Aan het einde van de antenneleiding moet een enkelpolige steker worden gemonteerd, die in de contactbus „ $\Psi$ ” wordt gestoken. Een goede antenne is steeds het beste middel om het maximale rendement het toestel te verkrijgen.

De contactbus „ $\Psi$ ” moet met aarde worden verbonden, hetgeen kan geschieden met behulp van een goed gesoldeerde draadverbinding aan de waterleiding of beter nog met behulp van een metalen buis, die tot aan het grondwater in de aarde is gedreven. (Het is te ontraden, de gasleiding als aarde te gebruiken.)

Als antenne en aarde zijn geïnstalleerd, en het toestel voor de spanning van het wisselstroomnet is ingesteld, zoals boven is aangegeven, steekt men de netsteker in het stopcontact van de lichtleiding en is het toestel voor het gebruik gereed. Hoor men een bromtoon, nadat de buizen hun bedrijfstemperatuur hebben bereikt, dan dient de netsteker omgekeerd in het stopcontact te worden gestoken. Bij aansluiting op een gelijkstroomnet hoort men in het geheel niets indien de netsteker verkeerd is geplaatst. Netsteker dan omdraaien!

Het is aanbevelingswaardig het stopcontact overeenkomstig het merkteken op de netsteker te merken.

De schaalverlichtingslampjes lichten eerst op als de buizen hun bedrijfstemperatuur hebben bereikt.


## BEDIENING VAN HET APPARAAT

1. De schakelaar aan de linker zijwand dient voor het in- en uitschakelen van het apparaat.
2. De linker knop aan de voorzijde dient voor het regelen van de geluidssterkte.
3. De rechter knop aan de voorzijde dient tot het kiezen van het gewenste golfbereik (korte-, midden- of langegolf).
4. De knop aan de rechter zijwand dient tot het afstemmen van het gewenste station. Bij kortegolfontvangst de afstemknop zeer langzaam draaien. De geluidssterkte mag nooit met deze knop worden vermindert.
5. De knop aan de linker zijwand dient voor het instellen van de gewenste toonkwaliteit.

## WEERGAVE VAN GRAMOFONPLATEN



Een gramfofoonopnemer kan niet zonder meer worden aangesloten. Op bestelling kan echter een eenheid met omschakelaar hiervoor op de achterwand worden aangebracht. Is deze aanwezig, dan kan het snoer van de gramfofoonopnemer door middel van een dubbelpolige stekker hierop worden aangesloten. Voor gramfofoonweergave moet de schakelaar naar boven staan en de antenne uit de antennebus worden verwijderd. De geluidssterkte en kwaliteit kunnen met dezelfde knoppen worden geregeld als bij radio-ontvangst. Bij overgang op radio-ontvangst schakelaar op de eenheid naar beneden zetten en antenne weer in de antennebus plaatsen.

## GEBRUIK VAN EEN EXTRA LUIDSPREKER

De contactbussen „” zijn bestemd voor de aansluiting van een extra luidspreker, welke b.v. in een ander vertrek kan worden geplaatst. Deze luidspreker kan een electrodynamische luidspreker zijn en moet een lage impedantie (geen ingangstransformator) hebben.

## RAADGEVINGEN, INDIEN HET TOESTEL NIET WERKT

Voor men zich tot een installateur wendt, kan men het toestel als volgt zelf controleren:

1. De schaalverlichtingslampjes branden, doch men hoort alleen een zoemen in de luidspreker.  
Is de antennestekker „” goed aangesloten en is de antenneleiding niet verbroken?  
Is de aardverbinding „” in orde?
2. De schaalverlichtingslampjes branden, doch men hoort geheel niets.  
Ga na, of alle buizen goed in de houders zijn gezet.
3. De schaalverlichtingslampjes branden niet en men hoort niets in de luidspreker.  
Het apparaat krijgt geen stroom. Controleer het stopcontact met een schemerlamp en controleer of de vierkante meerpole stekker voor de spanningsomschakeling in de juiste stand staat en goed vastgedrukt is.

Zijn de zekeringen (codenr. 08140 43) ook doorgeslagen?  
Indien de bovengenoemde aanwijzingen het niet mogelijk maken, de fout op te sporen en te verhelpen, wende men zich tot de installateur of handelaar.